

LECONSA

INDOOR COOLING

MINI AIR COOLER

MINI LUFTKØLER

MINI LUFTKJØLER

MINI LUFTKYLARE

MINI-LUFTKÜHLER

MINI AIRE ACONDICIONADO

MINI CLIMATISEUR

MINI LUCHTKOELER

MINI CHŁODNICA

POWIETRZA



[Item no. 20567]

T. Hansen Gruppen A/S
Stensgårdvej 1
DK-5500 Middelfart



EN / DK / NO / SE / DE / ES / FR / NL / PL

MINI AIR COOLER

> USB / 5V

> PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

SPECIFICATIONS

Air blowing capacity	Max 2 m ²
Temperature reduction range	Max. cooling effect is 4-12°C (<i>varying ambient temperature</i>)
Scope of application	40-60 cm
Noise level	50 dB at max air velocity
Size	L148xW161xH151mm
Weight	750g (without water)
Power supply	5 V DC / Micro USB / 1A
Power	5V
Tank capacity	350ml for 3-4 hours
Port	Micro USB interface

INTRODUCTION

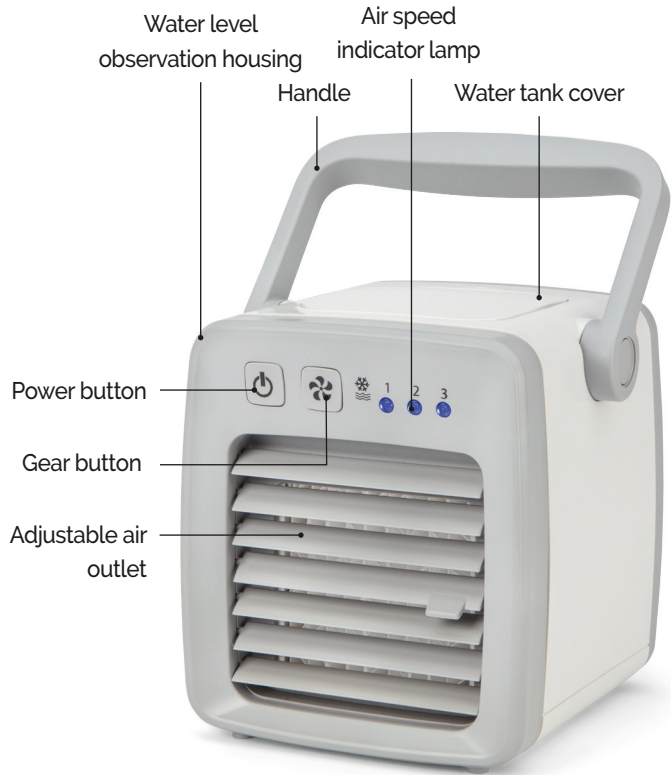
- The product is cooled with water-cooling pattern rather than the compressor. Utilizing the water and the core with functions of evaporation and absorption of heat shall realize the best cooling outcome while cooling the core. You can put an ice bag in the water tank to improve the cooling.
- The product core adopts green and environment friendly wet pad, which is made of nanometer material and may restrain the bacteria growth with effect to keep the freshness and nature of air for a long time on the basis of maintaining the function of standard wet pad.
- The gaseous water molecule in the cooling core will generate OH-ion in the air due to high-frequency friction, which will be beneficial for our body and spirit and make the air clean.

RECOMMENDATIONS FOR USE

1. Air cooler with handle is designed to lower temperature in a natural cooling way, clean air and absorb hazardous substance in summer, with its effective temperature lowering space of 2 m².
2. The product mainly provides three functions, of which the OH-ion could clean the air, the activated carbon package could absorb hazardous substance and the wet-curtain core could moisten the air.
3. Air cooler with handle could lower the temperature by 4°C -12°C, and this would be better when used indoors.
4. It is better to use the product at an ambient humidity of over 70%. And the temperature lower effect will be better under a drier condition.
5. The best temperature lowering effect will be obtained when the air temperature is over 25°C.
6. The best effective distance is 40-60 centimetres as the product is light and portable.
7. The product has many performances, such as energy conservation, power saving, environmental protection and air cleaning, etc.

PRODUCT LIST

- > Mini air cooler
- > Core
- > USB line
- > User guide
- > Activated carbon



CORE



Turn the product upside down. Open the "core cover".



Take the core out after opening the cover.



Put the core back after cleaning.



Lastly put the "core cover" back.

MINI LUFTKØLER

> USB / 5 V

> VENLIGST LÆS DISSE INSTRUKTIONER FØR BRUG

SPECIFIKATIONER

Luftblæsningskapacitet	Max. 2 m ²
Temperatur- sænkingsinterval	Max. køleeffekt er 4-12 °C (<i>variererende omgivelsestemperatur</i>)
Anvendelsesområde	40-60 cm
Støjniveau	50 dB ved max. lufthastighed
Mål	L148xB161xH151 mm
Vægt	750 g (uden vand)
Strøm	5 V DC / Micro USB / 1 A
Effekt	5 V
Tankkapacitet	350 ml til 3-4 timers brug
Port	Micro USB-tilkobling

INTRODUKTION

- Produktet afkøler med et vandkølingsmønster i stedet for med en kompressor. Når vandet og den inderste del bruges sammen med funktionerne til fordampning og absorbering af varme, giver det de bedste afkølingsresultater, mens den inderste del afkøles. Man kan lægge en ispose i vandtanken for at forbedre kølingen.
- Produktets inderste del har en miljørigtig og miljøvenlig vådmembran, som er fremstillet af et nanomateriale og kan begrænse bakterievæksten, så luften holdes frisk i lang tid, så længe vådmembranens funktion opretholdes.
- De gasformige vandmolekyler i den inderste køledel danner OH-ioner i luften som følge af højfrekvensfriktion, hvilket er gør luften ren og behagelig.

ANBEFALINGER TIL BRUG

1. Luftkøleren med håndtag er beregnet til at sænke temperaturen på en naturlig måde, rense luften og absorbere skadelige partikler om sommeren takket være dens effektive temperatursænkingsområde på 2 m².
2. Produktet har tre funktioner, hvor OH-ion-funktionen renser luften, den aktive kulenhed absorberer skadelige partikler og vådmembranen befugter luften.
3. Luftkøleren med håndtag kan sænke temperaturen med 4°C-12°C, og den fungerer bedst indendørs.
4. Produktet fungerer bedst ved en omgivende luftfugtighed på mere end 70 %. Temperatursænkningen er mere effektiv, når omgivelsesbetingelserne er mindre fugtige.
5. Den bedste temperatursænkningseffekt opnås, når temperaturen er over 25°C.
6. Den bedste effektive afstand er 40-60 cm, og produktet kan nemt flyttes, da det er let og bærbart.
7. Produktet har mange funktioner, som f.eks. energiomdannelse, strømbesparelse, miljøbeskyttelse og luftrensning m.m.

INDHOLD

- > Luftkøler
- > Kerne
- > USB-ledning
- > Brugervejledning
- > Aktiv kulenhed



Dæksel USB-port
til kerne

Indikator for
vandniveau

Indikatorlampe
for lufthastighed

Løftehåndtag

Dæksel til vandtank

Tænd-/sluk-knap

Trinknap

Justerbart
luftudtag



KERNE



Vend bunden op ad.
Åbn "Dæksel til kerne".



Tag kernen ud.



Sæt kernen tilbage
efter rengøring.



Til sidst sættes "Dæksel
til kernen" på plads igen.

MINI LUFTKJØLER

> USB / 5 V

> VENNLIGST LES DISSE INSTRUKSJONENE FØR PRODUKTET TAS I BRUK

SPESIFIKASJONER

Luftkapasitet	Maks. 2 m ²
Temperaturreduksjon	Maks. kjøleeffekt 4-12 °C <i>(varierende omgivelsestemperatur)</i>
Rekkevidde	40-60 cm
Støynivå	50 dB ved max. lufthastighet
Mål	L148xB161xH151 mm
Vekt	750 g (uten vann)
Strømforsyning	5 V DC / Micro USB / 1 A
Effekt	5 V
Tankkapasitet	350 ml til 3-4 timer
Port	Micro-USB-tilkobling

INTRODUKSJON

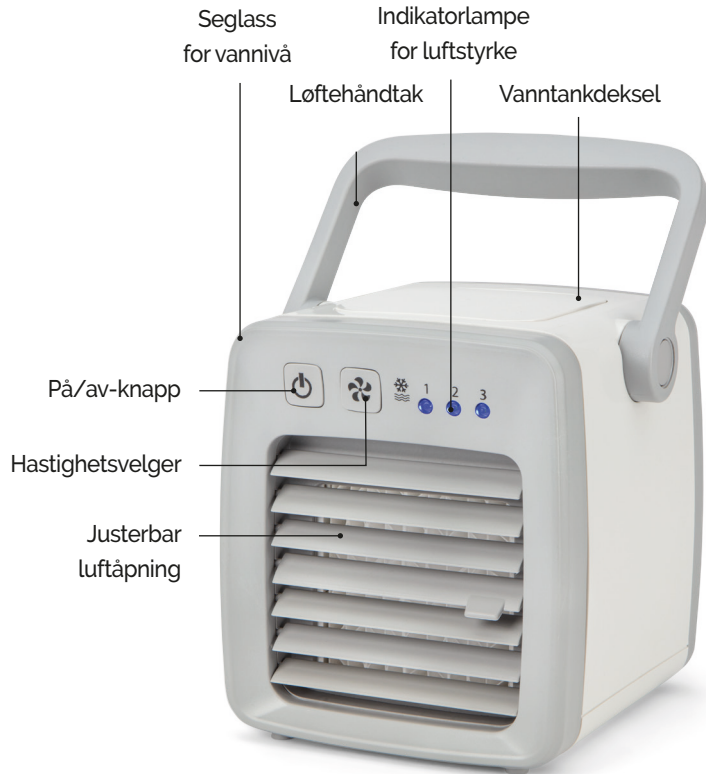
- Produktet avkjøles med vannkjøling i stedet for kompressor. Bruk av vann med fordamping og absorpsjon av varme i kjernen gir godt kjøleresultat. Man kan legge en ispose i vanntanken for å forbedre kjøling.
- Kjernen i produktet bruker et miljøvennlig våtkjøleelement som er fremstilt av nanomateriale, som bidrar til å hemme bakterievekst og holde luften ren og frisk i lang tid, forutsatt at våtkjøleelementet vedlikeholdes riktig.
- De gassformede vannmolekylene i kjølekjernen generer OH-ioner i luften takket være høyfrekvent friksjon, som er fordelaktig for både kropp og sjel og bidrar til renere luft.

ANBEFALT BRUK

1. Luftkjøleren med håndtak er designet for å senke temperaturen på en naturlig måte, rense luften og absorbere skadelige partikler, og har en kjølerækkevidde på 2 m².
2. Produktet har tre hovedfunksjoner: OH-ioner renser luften, filteret med aktivt kull absorberer skadelige partikler og våtkjernen fukter luften.
3. Luftkjøleren med håndtak kan senke temperaturen med 4 °C til 12 °C, og er egnet for bruk innendørs.
4. Produktet er egnet for bruk ved en luftfuktighet på over 70 %. Kjøleeffekten er bedre i omgivelser med tørr luft.
5. Best kjøleeffekt oppnås når lufttemperaturen er over 25 °C.
6. Best effekt oppnås ved en avstand på 40–60 cm. Produktet er lett og bærbart.
7. Produktet har mange fordeler; det sparer energi, er miljøvennlig, renser luften osv.

INNEHOLDER

- > Luftkjøler
- > Kjerne
- > USB-ledning
- > Bruksanvisning
- > Aktivt kullfilter



KJERNE



Snu enheten opp ned.
Åpne kjernerdekslet på enheten.



Ta ut kjernen etter å ha tatt av dekslet.



Sett kjernen tilbake når den er rengjort.



Sett deretter kjernerdekslet på plass igjen.

MINILUFTKYLARE

> USB / 5 V

> LÄS DESSA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING

SPECIFIKATIONER

Luftflödeskapacitet	Max 2 m ²
Temperatur- reduktionsområde	Max. kylningseffekt är 4-12 °C (<i>varierande omgivningstemperatur</i>)
Användningsområde	40-60 cm
Ljudnivå	50 dB vid maximal lufthastighet
Storlek	L148xB161xH151 mm
Vikt	750 g (utan vatten)
Strömförsörjning	5 V DC / Micro USB / 1A
Effekt	5 V
Behållarens kapacitet	350 ml för 3-4 timmar
Port	Micro USB-gränssnitt

INLEDNING

- Produkten kyls med vattenkylningsmönster i stället för med kompressor. Genom att använda vatten och kärnan med funktioner för avdunstning och absorption av värme uppnås det bästa kylningsresultatet samtidigt som kärnan kyls. Du kan lägga en ispåse i vattentanken för att förbättra kylningen.
- I produktkärnan används en grön och miljövänlig vätkudde, som är tillverkad av nanometermaterial och som kan begränsa bakterietillväxten med effekt för att hålla luften fräsch och naturlig under lång tid, med bibehållen funktion av en vanlig vätkudde.
- Den gasformiga vattenmolekylen i kylkärnan kommer att generera hydroxidjoner i luften på grund av högfrekvent friktion, vilket är bra för vår kropp och själ och gör luften ren.

REKOMMENDATIONER FÖR ANVÄNDNING

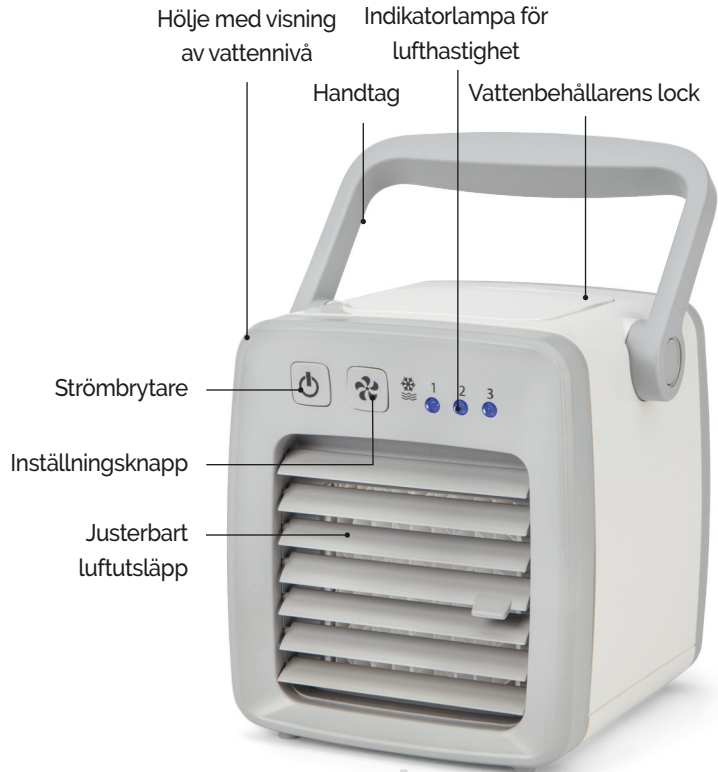
1. Luftkylare med handtag som är utformad för att sänka temperaturen på ett naturligt sätt, rena luften och absorbera farliga ämnen på sommaren, med ett effektivt utrymme för temperatursänkning på 2 m².
2. Produkten har huvudsakligen tre funktioner, varav hydroxidjoner kan rena luften, aktivt kolpaketet kan absorbera farliga ämnen och vätgårdinkärnan kan fukta luften.
3. Luftkylare med handtag som kan sänka temperaturen med 4 °C - 12 °C, vilket är bättre när den används inomhus.
4. Det är bättre att använda produkten vid en luftfuktighet på över 70 %. Och den lägre temperaturen kommer att vara bättre under torrare förhållanden.
5. Den bästa temperaturminskande effekten uppnås när lufttemperaturen är över 25 °C.
6. Det bästa effektiva avståndet är 40-60 centimeter eftersom produkten är lätt och bärbar.
7. Produkten har många egenskaper, t.ex. energikonvertering, energibesparing, miljöskydd och luftrening.

PRODUKTLISTA

- > Miniluftkylare
- > Kärna
- > USB-linje
- > Bruksanvisning
- > Aktivt kol



Kärnans lock
USB-port lock



KÄRNA



Vänd produkten upp och ner. Öppna "kärnans lock".



Ta ut kärnan efter att ha öppnat locket.



Sätt tillbaka kärnan efter rengöring.



Sätt slutligen tillbaka "kärnans lock".

SE BRUKSANVISNING

9

MINI-LUFTKÜHLER

> USB / 5 V

> BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH

SPEZIFIKATIONEN

Luftblasleistung	Max. 2 m ²
Temperatur- senkungsbereich	Maximale Kühlwirkung 4-12 °C <i>(schwankender Umgebungstemperatur)</i>
Anwendungsbereich	40-60 cm
Geräuschpegel	50 dB max.
Größe	L 148 x B 161 x H 151 mm
Gewicht	750 g (ohne Wasser)
Stromversorgung	5 V DC / Micro USB / 1A
Strombedarf	5 V
Tankinhalt	350 ml für 3-4 Stunden
Anschluss	Micro-USB-Schnittstelle

EINFÜHRUNG

- Das Produkt wird mit einer Wasserkühlung anstelle des Kompressors gekühlt. Die Nutzung des Wassers und des Kerns mit den Funktionen der Verdampfung und Absorption von Wärme soll das beste Kühlergebnis bei der Kühlung des Kerns erzielen. Sie können einen Eisbeutel in den Wassertank legen, um die Kühlung zu verbessern.
- Der Produktkern besteht aus einem grünen und umweltfreundlichen Feuchtpolster, das aus Nanomaterial besteht und das Bakterienwachstum wirksam eindämmen kann, um die Frische und Beschaffenheit der Luft für lange Zeit zu erhalten, wobei die Funktion eines Standardfeuchtpolsters beibehalten wird.

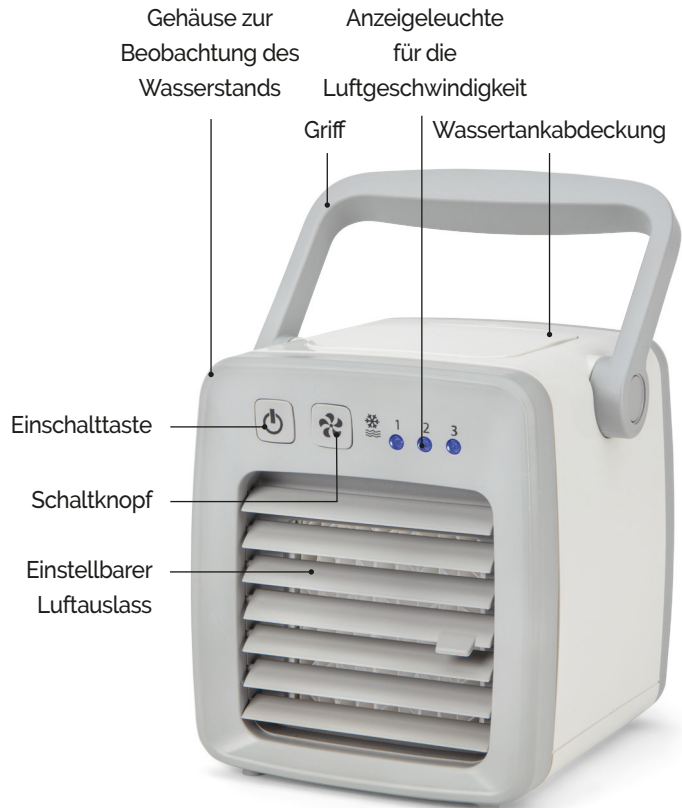
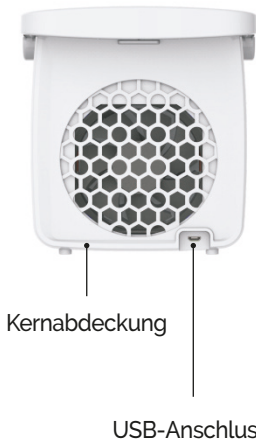
- Die gasförmigen Wassermoleküle im Kühlkern erzeugen durch die Hochfrequenzreibung OH-ion in der Luft, was sich positiv auf unseren Körper und Geist auswirkt und die Luft reinigt.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG

1. Der Luftkühler mit Handgriff ist so konzipiert, dass er die Temperatur auf natürliche Weise kühlt, die Luft reinigt und im Sommer Schadstoffe absorbiert, wobei der effektive Temperatursenkungsraum von 2 m² beträgt.
2. Das Produkt bietet hauptsächlich drei Funktionen, von denen das OH-ion die Luft reinigen kann, das Aktivkohlepaket gefährliche Substanzen absorbieren kann und der Nassvorhangskern die Luft befeuchten kann.
3. Der Luftkühler mit Griff kann die Temperatur um 4° C bis 12° C senken, was bei der Verwendung in Innenräumen besser ist.
4. Es ist besser, das Produkt bei einer Luftfeuchtigkeit von über 70 % zu verwenden. Die temperatursenkende Wirkung wird unter trockeneren Bedingungen besser sein.
5. Die beste temperatursenkende Wirkung wird erzielt, wenn die Lufttemperatur über 25° C liegt.
6. Die beste effektive Entfernung beträgt 40-60 Zentimeter, da das Produkt leicht und tragbar ist.
7. Das Produkt hat viele Vorteile, wie z. B. Energieeinsparung, Umweltschutz und Luftreinigung, etc.

PRODUKTLISTE

- > Mini-Luftkühler
- > Kern
- > USB-Leitung
- > Gebrauchsanleitung
- > Aktivkohle



KERN



Stellen Sie das Produkt auf den Kopf. Öffnen Sie die "Kernabdeckung".



Nehmen Sie den Kern nach dem Öffnen des Deckels heraus.



Setzen Sie den Kern nach der Reinigung wieder ein.



Zum Schluss setzen Sie die "Kernabdeckung" wieder ein.

MINI AIRE ACONDICIONADO

> USB / 5 V

> LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

ESPECIFICACIONES

Capacidad de flujo de aire	2 m ²
Rango de reducción de temperatura	Máximo es de 4-12 °C <i>(según la temperatura ambiente)</i>
Ámbito de aplicación	40-60 cm
Nivel de ruido	50 dB a la máxima velocidad
Tamaño	L.148xAn.161xAl.151 mm
Peso	750 g (sin agua)
Fuente de alimentación	5 CC / Micro USB / 1A
Potencia	5 V
Capacidad del depósito	350 ml para 3-4 horas
Puerto	Micro USB

INTRODUCCIÓN

- Este producto se refrigera por agua y no por compresor. Si se utilizan el agua y el núcleo con las funciones de evaporación y absorción de calor, se notará más frío al mismo tiempo que se enfría el núcleo. Puede meter bolsas de hielo en el depósito de agua para que dé más frío.
- El núcleo cuenta con una almohadilla ecológica y respetuosa con el medio ambiente, hecha de material nanométrico, que frena el crecimiento bacteriano.
- La molécula de agua gaseosa del núcleo de refrigeración genera oH-ion en el aire debido a la fricción de alta frecuencia, que es beneficioso para nuestro cuerpo y alma proporcionando aire limpio.

RECOMENDACIONES DE USO

1. Este aire acondicionado con asa está diseñado para bajar la temperatura de manera natural, limpiar el aire y absorber las sustancias peligrosas en verano, reduciendo la temperatura en un espacio de 2 m².
2. El producto cuenta con tres funciones: el oH-ion limpia el aire, el carbón activado absorbe las sustancias peligrosas y el núcleo humedece el aire.
3. El aire acondicionado con asa puede bajar la temperatura de 4 a 12 °C y es más efectivo si se utiliza en interiores.
4. Se recomienda utilizar el producto con una humedad ambiente superior al 70 %. Y el efecto de bajada de temperatura será mejor en condiciones de mayor sequedad.
5. Se notará más el efecto de bajada de temperatura cuando la temperatura del aire supere los 25 °C.
6. La distancia más efectiva es a 40-60 centímetros, ya que el producto es ligero y portátil.
7. El producto cuenta con muchas prestaciones, como conversión energética, ahorro de energía, protección del medio ambiente, purificación del aire, etc.

LISTA DEL PRODUCTO

- > Mini aire acondicionado
- > Núcleo
- > Línea USB
- > Instrucciones de uso
- > Carbón activado



Tapa del núcleo Puerto USB



NÚCLEO



Dele la vuelta al producto.
Abra la tapa del núcleo.



Saque el núcleo
tras abrir la tapa.



Vuelva a colocarlo
tras limpiarlo.



Coloque de
nuevo la tapa.

MINI CLIMATISEUR

> USB / 5 V

> VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

SPÉCIFICATIONS

Capacité de soufflage d'air	Max 2 m ²
Plage de réduction de la température	Maximal est de 4-12°C <i>(température ambiante variable)</i>
Portée	40-60 cm
Niveau sonore	50 dB à la vitesse d'air maximale
Dimension	L148 x l161 x H151 mm
Poids	750 g (sans eau)
Alimentation électrique	5 CC / Micro USB / 1A
Alimentation	5 V
Capacité du réservoir	350 ml pour 3-4 heures
Port	Interface Micro USB

INTRODUCTION

- Le produit est refroidi par refroidissement de l'eau plutôt que par un compresseur. L'utilisation de l'eau et du noyau ayant des fonctions d'évaporation et d'absorption de la chaleur permettra d'obtenir un résultat optimal de refroidissement tout en refroidissant le noyau. Vous pouvez mettre un sac de glaçons dans le réservoir d'eau pour améliorer le refroidissement.
- Le noyau est doté d'un tampon humide écologique et respectueux de l'environnement, fabriqué en matériau nanométrique et capable de limiter la prolifération des bactéries afin de préserver la fraîcheur et la nature de l'air pendant une longue période, tout en conservant la fonction d'un tampon humide standard.

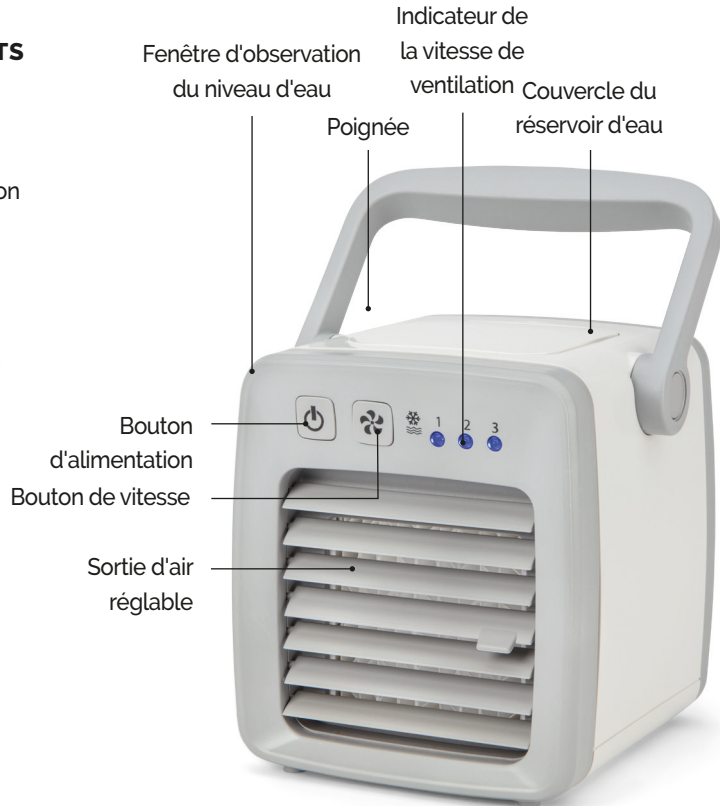
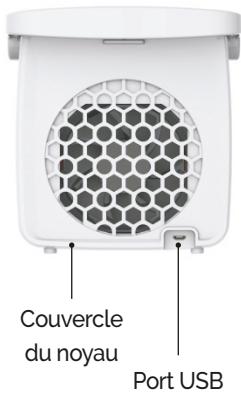
- La molécule d'eau gazeuse dans le noyau de refroidissement génère des ions OH dans l'air en raison de la friction à haute fréquence, ce qui est bénéfique pour notre corps et notre esprit et assainit l'air.

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

1. Le climatiseur doté d'une poignée est conçu pour abaisser la température d'une manière naturelle, purifier l'air et absorber les substances dangereuses en été, avec son espace efficace de baisse de la température de 2 m².
2. Le produit assure principalement trois fonctions: l'OHion purifie l'air, le paquet de charbon actif absorbe les substances dangereuses et le noyau humide humidifie l'air.
3. Le climatiseur doté d'une poignée peut abaisser la température de 4°C à 12°C. Il est préférable de l'utiliser à l'intérieur.
4. Il est préférable d'utiliser le produit à une humidité ambiante supérieure à 70%. De plus, la baisse de température sera meilleure dans un environnement plus sec.
5. Le meilleur effet de baisse de la température sera obtenu lorsque la température de l'air sera supérieure à 25 °C.
6. La meilleure distance effective est de 40 à 60 centimètres car le produit est léger et portable.
7. Le produit présente de nombreuses performances, telles que la conservation de l'énergie, l'économie d'énergie, la protection de l'environnement et le nettoyage de l'air, etc.

LISTE DES PRODUITS

- > Mini climatiseur
- > Noyau
- > Ligne USB
- > Instructions d'opération
- > Charbon actif



NOYAU



Retournez le produit. Ouvrez le « couvercle du noyau ».



Sortez le noyau après avoir ouvert le couvercle.



Remettez le noyau après le nettoyage.



Enfin, remettez le « couvercle du noyau ».

MINI LUCHTKOELER

> USB / 5 V

> LEES DEZE INSTRUCTIES VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

SPECIFICATIES

Luchtblaasvermogen	Max 2 m ²
Temperatuur- verlagingsbereik	Max. koeleffect is 4-12°C <i>(variërende omgevingstemperatuur)</i>
Toepassingsgebied	40-60 cm
Geluidsniveau	50 dB maximale
Grootte	L148xB161xH151 mm
Gewicht	750 g (zonder water)
Voeding	5 DC / Micro USB / 1A
Vermogen	5 V
Tankinhoud	350 ml voor 3-4 uur
Poort	Micro USB aansluiting

INLEIDING

- Het product wordt gekoeld met een waterkoelpatroon in plaats van met de compressor. Door gebruik te maken van het water en de kern met functies van verdamping en absorptie van warmte wordt het beste koelresultaat bereikt bij het koelen van de kern. U kunt een ijszak in het waterreservoir leggen om de koeling te verbeteren.
- De kern van het product bestaat uit groene en milieuvriendelijke onderleggers, die gemaakt zijn van nanometer materiaal en die de groei van bacteriën tegengaan, zodat de lucht lang fris en zuiver blijft, met behoud van de functie van standaard onderleggers.

- De gasvormige watermoleculen in de koelkern zal door de hoogfrequente wrijving OH-ion in de lucht opwekken, wat heilzaam is voor ons lichaam en onze geest en de lucht schoon maakt.

TIPS VOOR GEBRUIK

1. Luchtkoeler met handvat is ontworpen om de temperatuur op een natuurlijke koelende manier te verlagen, de lucht te zuiveren en schadelijke stoffen te absorberen in de zomer, met zijn effectieve temperatuurverlagende ruimte van 2 m².
2. Het product biedt hoofdzakelijk drie functies, waarvan de OH-ion de lucht kan reinigen, het actieve-koolpakket de gevaarlijke stof kan absorberen en de nat-gordijnen de lucht kan bevochtigen.
3. Luchtkoeler met handvat zou de temperatuur met 4°C -12°C kunnen verlagen, en dit kan binnenshuis nog beter zijn.
4. Het is beter het product te gebruiken bij een omgevingsvochtigheid van meer dan 70%. En het temperatuurverlagend effect zal beter zijn onder een drogere omgeving.
5. Het beste temperatuurverlagende effect wordt bereikt wanneer de luchttemperatuur hoger is dan 25°C.
6. De beste effectieve afstand is 40-60 centimeter, omdat het product licht en draagbaar is.
7. Het product heeft vele voordelen, zoals energiebesparing, milieubescherming en luchtreiniging, enz.

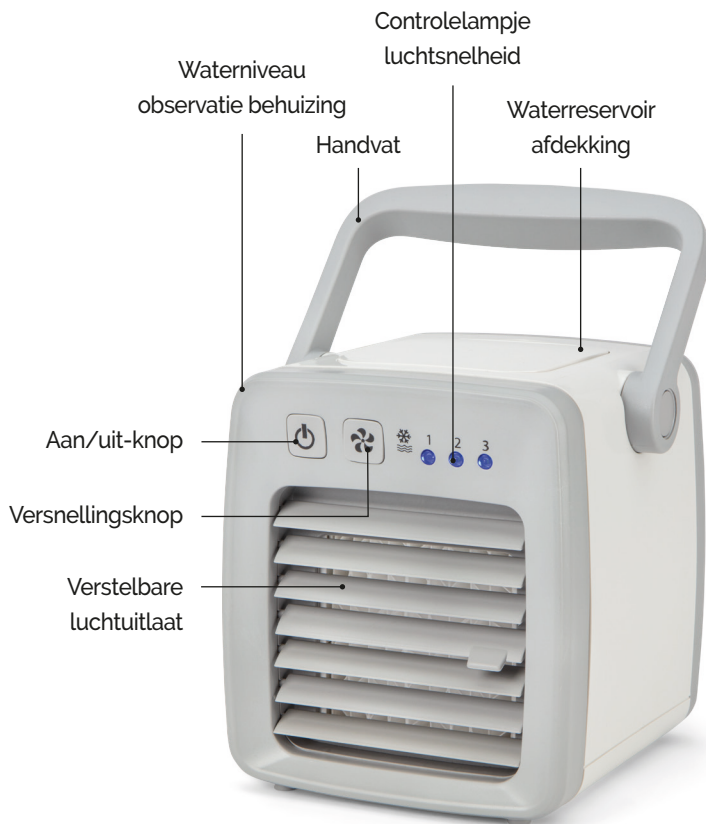
PRODUCTENLIJST

- > Mini luchtkoeler
- > Kern
- > USB-lijn
- > Gebruiksaanwijzing
- > Actieve koolstof



Kernafdekking

USB-poort



KERN



Draai het product ondersteboven. Open de "kernafdekking".



Neem de kern eruit na het openen van het afdekking.



Plaats de kern terug na het schoonmaken.



Plaats ten slotte de "kernafdekking" terug.

MINI CHŁODNICA POWIETRZA

> USB / 5 V

> LEES DEZE INSTRUCTIES VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

SPECYFIKACJE

Wydajność wydmuchu powietrza Maks. 2 m²

Zakres obniżania

temperatury Maks. 4-12°C

(przy wahaniami temperatury otoczenia)

Zakres stosowania 40-60 cm

Poziom hałasu 50 dB Maks.

Rozmiar dł. 148 x szer. 161 x wys. 151 mm

Waga 750 g (bez wody)

Zasilanie 5 V DC / Micro USB / 1A

Zasilanie 5 V

Pojemność zbiornika 350 ml na 3-4 godz

Port Interfejs mikro USB

WPROWADZENIE

- Ten produkt jest chłodzony za pomocą układu chłodzenia wodnego, a nie sprężarki. Wykorzystanie wody i rdzenia z funkcjami parowania i pochłaniania ciepła zapewni najlepszy efekt chłodzenia podczas chłodzenia rdzenia. W zbiorniku na wodę można umieścić torebkę z lodem, aby poprawić chłodzenie.
- Rdzeń produktu stanowi ekologiczna i przyjazna dla środowiska wkładka nawilżana, która jest wykonana z nanometrowego materiału i może powstrzymać rozwój bakterii, skutecznie utrzymując świeżość i właściwości powietrza przez długi czas na podstawie funkcji standardowej wkładki nawilżanej.

- Gazowa cząsteczka wody w rdzeniu chłodzącym wytworzy w powietrzu w wyniku tarcia o wysoką częstotliwość jony OH, co będzie korzystne dla naszego ciała i ducha oraz sprawi, że powietrze będzie czyste.

ZALECENIA DOTYCZĄCE STOSOWANIA

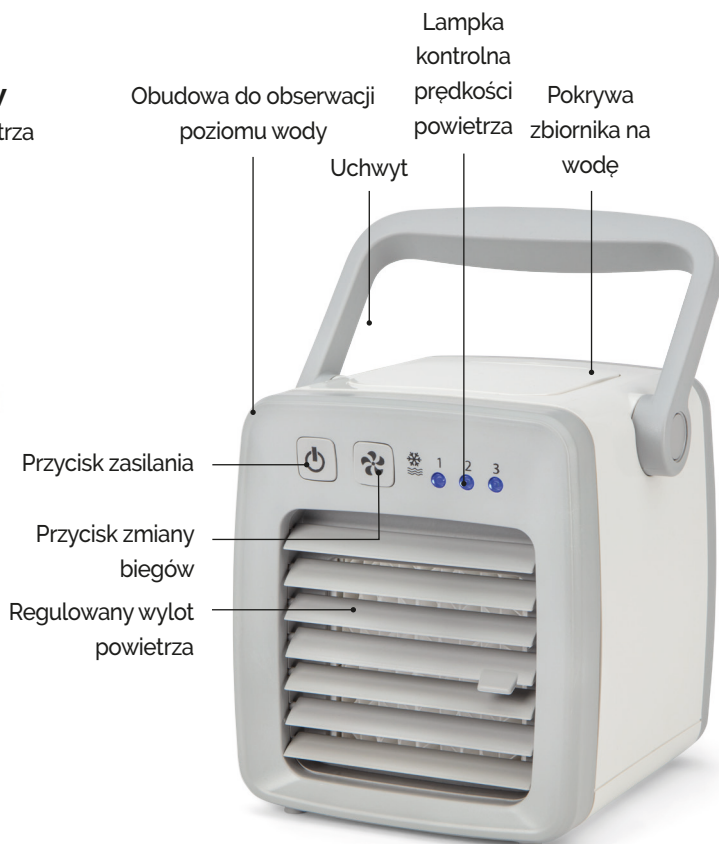
1. Chłodnica powietrza z uchwytem przeznaczona jest do obniżania temperatury w sposób naturalny, oczyszczania powietrza i pochłaniania substancji niebezpiecznych w okresie letnim, a jej efektywna przestrzeń obniżania temperatury wynosi 2 m².
2. Produkt spełnia głównie trzy funkcje, z których OHion oczyszcza powietrze, pakiet z węgla aktywnego pochłania niebezpieczne substancje, a kurtyna nawilżająca je nawilża.
3. Chłodnica powietrza z uchwytem może obniżyć temperaturę o 4°C -12°C i będzie działać lepiej, gdy będzie używana w pomieszczeniach zamkniętych.
4. Lepiej jest stosować produkt przy wilgotności otoczenia powyżej 70%. Efekt obniżenia temperatury będzie lepszy w bardziej suchych warunkach.
5. Najlepszy efekt obniżenia temperatury uzyskuje się, gdy temperatura powietrza wynosi ponad 25°C.
6. Najlepsza odległość skutecznego działania wynosi 40-60 centymetrów, ponieważ produkt jest lekki i przenośny.
7. Produkt ma wiele zalet, takich jak konwersja energii, oszczędność mocy, ochrona środowiska, oczyszczanie powietrza itp.

LISTA PRODUKTÓW

- > Mini chłodnica powietrza
- > Rdzeń
- > Linia USB
- > Instrukcja obsługi
- > Węgiel aktywny



Pokrywa
główna Port USB



RDZEŃ



Odwróć produkt do góry nogami. Otwórz „pokrywę rdzenia”.



Po otwarciu pokrywy wyjmij rdzeń.



Po oczyszczeniu ponownie włóż rdzeń.



Na koniec ponownie załóż „pokrywę rdzenia”.

EN / WARNING! Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

DA / ADVARSEL! Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

NO / ADVARSEL! Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

SE / VARNING! Bortskaffning av avfallsutrustning av användare i privata hushåll i den Europeiska Unionen. Denna symbol visar att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människors hälsa och miljön om de inte återvinns på rätt sätt. Det är ditt ansvar att lämna in avfallet till en anvisad insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. När du lämnar in dem för korrekt återvinning bidrar du till att förhindra att dessa produkter belastar naturen och miljön i onödan och till att skydda människors hälsa. För mer information om korrekt bortskaffning, kontakta ditt lokala stadskontor, din avfallshanterings tjänst eller den butik där du köpte denna produkt.

DE / ACHTUNG! Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädigen können, wenn sie nicht korrekt recycelt werden. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronik-Altgeräte an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling abzugeben. Mit der Abgabe zum korrekten Recycling tragen Sie dazu bei, dass diese Produkte Natur und Umwelt nicht unnötig belasten und die menschliche Gesundheit geschützt wird. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Stadtverwaltung, Ihren Hausmüllentsorger oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

ES / ¡ATENCIÓN! Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos en contenedores de residuos domésticos Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo sin clasificar. Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden afectar a la salud humana y al medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad llevarlos a un punto limpio para su reciclaje. Al hacer esto, ayuda a cuidar de nuestra naturaleza y medio ambiente y a proteger la salud de las personas. Para más información, contacte con su ayuntamiento, su punto limpio más cercano o con la tienda donde compró este producto.

FR / ATTENTION! Élimination des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Les équipements électriques et électroniques contiennent des substances qui peuvent causer des dommages à la santé humaine et à l'environnement s'ils ne sont pas correctement recyclés. Il est de votre responsabilité de remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. En les remettant à un centre de recyclage approprié, vous contribuez à éviter que ces produits polluent inutilement la nature et l'environnement et à protéger la santé humaine. Pour plus d'informations concernant l'élimination appropriée, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

NL / WAARSCHUWING! Verwijdering van afgedankte apparatuur door gebruikers in privé huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat dit product niet samen met uw ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden. Elektrische en elektronische apparatuur bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet op de juiste manier gerecycled worden. Het is uw verantwoordelijkheid om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in te leveren bij een aangewezen verzamelpunt voor recycling. Wanneer u ze inlevert voor de juiste recycling, helpt u te voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid te beschermen. Voor meer informatie over de juiste verwerking kunt u contact opnemen met uw lokale gemeentebestuur, uw huisvuilverwijderingsdienst of de winkel waar u dit product heeft gekocht.

PL / OSTRZEŻENIE! Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników prywatnych gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i środowiska, jeśli nie zostaną poddane właściwemu recyklingowi. Obowiązkiem użytkownika jest oddanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu. Przekazując je do prawidłowego recyklingu, przyczyniasz się do zapobiegania niepotrzebnemu obciążeniu przyrody i środowiska przez te produkty oraz do ochrony zdrowia ludzi. Aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowego usuwania odpadów, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, firmą zajmującą się usuwaniem odpadów z gospodarstwa domowego lub sklepem, w którym zakupiono ten produkt.

MINI AIR COOLER

> USB / 5V

> PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

SPECIFICATIONS

Air blowing capacity	Max 2 m ²
Temperature reduction range	Max. cooling effect is 4-12°C (<i>varying ambient temperature</i>)
Scope of application	40-60 cm
Noise level	50 dB at max air velocity
Size	L148xW161xH151mm
Weight	750g (without water)
Power supply	5 V DC / Micro USB / 1A
Power	5V
Tank capacity	350ml for 3-4 hours
Port	Micro USB interface

INTRODUCTION

- The product is cooled with water-cooling pattern rather than the compressor. Utilizing the water and the core with functions of evaporation and absorption of heat shall realize the best cooling outcome while cooling the core. You can put an ice bag in the water tank to improve the cooling.
- The product core adopts green and environment friendly wet pad, which is made of nanometer material and may restrain the bacteria growth with effect to keep the freshness and nature of air for a long time on the basis of maintaining the function of standard wet pad.
- The gaseous water molecule in the cooling core will generate OH-ion in the air due to high-frequency friction, which will be beneficial for our body and spirit and make the air clean.

RECOMMENDATIONS FOR USE

1. Air cooler with handle is designed to lower temperature in a natural cooling way, clean air and absorb hazardous substance in summer, with its effective temperature lowering space of 2 m².
2. The product mainly provides three functions, of which the OH-ion could clean the air, the activated carbon package could absorb hazardous substance and the wet-curtain core could moisten the air.
3. Air cooler with handle could lower the temperature by 4°C -12°C , and this would be better when used indoors.
4. It is better to use the product at an ambient humidity of over 70%. And the temperature lower effect will be better under a drier condition.
5. The best temperature lowering effect will be obtained when the air temperature is over 25°C.
6. The best effective distance is 40-60 centimetres as the product is light and portable.
7. The product has many performances, such as energy conversation, power saving, environmental protection and air cleaning, etc.

PRODUCT LIST

- > Mini air cooler
- > Core
- > USB line
- > User guide
- > Activated carbon



CORE



Turn the product upside down. Open the "core cover".



Take the core out after opening the cover.



Put the core back after cleaning.



Lastly put the "core cover" back.

MINI LUFTKØLER

> USB / 5 V

> VENLIGST LÆS DISSE INSTRUKTIONER FØR BRUG

SPECIFIKATIONER

Luftblæsningskapacitet	Max. 2 m ²
Temperatur-sænkingsinterval	Max. køleeffekt er 4-12 °C <i>(variererende omgivelsestemperatur)</i>
Anvendelsesområde	40-60 cm
Støjniveau	50 dB ved max. lufthastighed
Mål	L148xB161xH151 mm
Vægt	750 g (uden vand)
Strøm	5 V DC / Micro USB / 1 A
Effekt	5 V
Tankkapacitet	350 ml til 3-4 timers brug
Port	Micro USB-tilkobling

INTRODUKTION

- Produktet afkøler med et vandkølingsmønster i stedet for med en kompressor. Når vandet og den inderste del bruges sammen med funktionerne til fordampning og absorbering af varme, giver det de bedste afkølingsresultater, mens den inderste del afkøles. Man kan lægge en ispose i vandtanken for at forbedre kølingen.
- Produktets inderste del har en miljørigtig og miljøvenlig vådmembran, som er fremstillet af et nanomateriale og kan begrænse bakterievæksten, så luften holdes frisk i lang tid, så længe vådmembranens funktion opretholdes.
- De gasformige vandmolekyler i den inderste køledel danner OH-ioner i luften som følge af højfrekvensfriktion, hvilket er gør luften ren og behagelig.

ANBEFALINGER TIL BRUG

1. Luftkøleren med håndtag er beregnet til at sænke temperaturen på en naturlig måde, rense luften og absorbere skadelige partikler om sommeren takket være dens effektive temperatursænkingsområde på 2 m².
2. Produktet har tre funktioner, hvor OH-ion-funktionen renser luften, den aktive kulenhed absorberer skadelige partikler og vådmembranen befugter luften.
3. Luftkøleren med håndtag kan sænke temperaturen med 4°C-12°C, og den fungerer bedst indendørs.
4. Produktet fungerer bedst ved en omgivende luftfugtighed på mere end 70 %. Temperatursænkningen er mere effektiv, når omgivelsesbetingelserne er mindre fugtige.
5. Den bedste temperatursænkningseffekt opnås, når temperaturen er over 25°C.
6. Den bedste effektive afstand er 40-60 cm, og produktet kan nemt flyttes, da det er let og bærbart.
7. Produktet har mange funktioner, som f.eks. energiomdannelse, strømbesparelse, miljøbeskyttelse og luftrensning m.m.

INDHOLD

- > Luftkøler
- > Kerne
- > USB-ledning
- > Brugervejledning
- > Aktiv kulenhed



Dæksel USB-port
til kerne



KERNE



Vend bunden op ad.
Åbn "Dæksel til kerne".



Tag kernen ud.



Sæt kernen tilbage
efter rengøring.



Til sidst sættes "Dæksel
til kernen" på plads igen.

MINI LUFTKJØLER

> USB / 5 V

> VENNLIGST LES DISSE INSTRUKSJONENE FØR PRODUKTET TAS I BRUK

SPESIFIKASJONER

Luftkapasitet	Maks. 2 m ²
Temperaturreduksjon	Maks. kjøleeffekt 4-12 °C (varierende omgivelsestemperatur)
Rekkevidde	40-60 cm
Støynivå	50 dB ved max. lufthastighet
Mål	L148xB161xH151 mm
Vekt	750 g (uten vann)
Strømforsyning	5 V DC / Micro USB / 1 A
Effekt	5 V
Tankkapasitet	350 ml til 3-4 timer
Port	Micro-USB-tilkobling

INTRODUKSJON

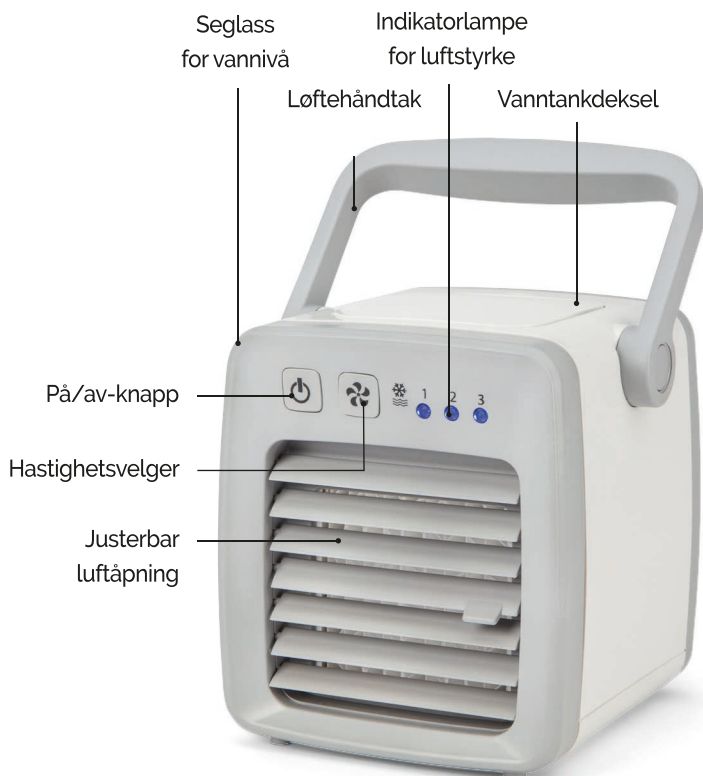
- Produktet avkjøles med vannkjøling i stedet for kompressor. Bruk av vann med fordamping og absorpsjon av varme i kjernen gir godt kjøleresultat. Man kan legge en ispose i vanntanken for å forbedre kjøling.
- Kjernen i produktet bruker et miljøvennlig våtkjøleelement som er fremstilt av nanomateriale, som bidrar til å hemme bakterievekst og holde luften ren og frisk i lang tid, forutsatt at våtkjøleelementet vedlikeholdes riktig.
- De gassformede vannmolekylene i kjølekjernen generer OH-ioner i luften takket være høyfrekvent friksjon, som er fordelaktig for både kropp og sjel og bidrar til renere luft.

ANBEFALT BRUK

1. Luftkjøleren med håndtak er designet for å senke temperaturen på en naturlig måte, rense luften og absorbere skadelige partikler, og har en kjølerækkevidde på 2 m².
2. Produktet har tre hovedfunksjoner: OH-ioner renser luften, filteret med aktivt kull absorberer skadelige partikler og våtkjernen fukter luften.
3. Luftkjøleren med håndtak kan senke temperaturen med 4 °C til 12 °C, og er egnet for bruk innendørs.
4. Produktet er egnet for bruk ved en luftfuktighet på over 70 %. Kjøleeffekten er bedre i omgivelser med tørr luft.
5. Best kjøleeffekt oppnås når lufttemperaturen er over 25 °C.
6. Best effekt oppnås ved en avstand på 40–60 cm. Produktet er lett og bærbart.
7. Produktet har mange fordeler; det sparer energi, er miljøvennlig, renser luften osv.

INNEHOLDER

- > Luftkjøler
- > Kjerne
- > USB-ledning
- > Bruksanvisning
- > Aktivt kullfilter



KJERNE



Snu enheten opp ned.
Åpne kjernerdekslet på enheten.



Ta ut kjernen etter å ha tatt av dekslet.



Sett kjernen tilbake når den er rengjort.



Sett deretter kjernerdekslet på plass igjen.

MINILUFTKYLARE

> USB / 5 V

> LÄS DESSA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING

SPECIFIKATIONER

Luftflödeskapacitet	Max 2 m ²
Temperatur- reduktionsområde	Max. kylningseffekt är 4-12 °C (<i>varierande omgivningstemperatur</i>)
Användningsområde	40-60 cm
Ljudnivå	50 dB vid maximal lufthastighet
Storlek	L148xB161xH151 mm
Vikt	750 g (utan vatten)
Strömförsörjning	5 V DC / Micro USB / 1A
Effekt	5 V
Behållarens kapacitet	350 ml för 3-4 timmar
Port	Micro USB-gränssnitt

INLEDNING

- Produkten kyls med vattenkylningsmönster i stället för med kompressor. Genom att använda vatten och kärnan med funktioner för avdunstning och absorption av värme uppnås det bästa kylningsresultatet samtidigt som kärnan kyls. Du kan lägga en ispåse i vattentanken för att förbättra kylningen.
- I produktkärnan används en grön och miljövänlig vätkudde, som är tillverkad av nanometermaterial och som kan begränsa bakterietillväxten med effekt för att hålla luften fräsch och naturlig under lång tid, med bibehållen funktion av en vanlig vätkudde.
- Den gasformiga vattenmolekylen i kylkärnan kommer att generera hydroxidjoner i luften på grund av högfrekvent friktion, vilket är bra för vår kropp och själ och gör luften ren.

REKOMMENDATIONER FÖR ANVÄNDNING

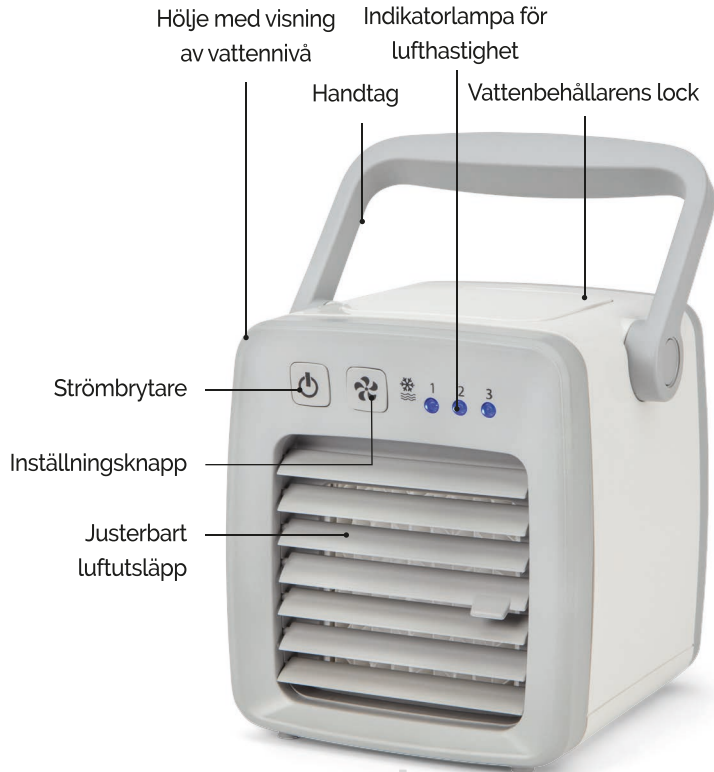
1. Luftkylare med handtag som är utformad för att sänka temperaturen på ett naturligt sätt, rena luften och absorbera farliga ämnen på sommaren, med ett effektivt utrymme för temperatursänkning på 2 m².
2. Produkten har huvudsakligen tre funktioner, varav hydroxidjoner kan rena luften, aktivt kolpaketet kan absorbera farliga ämnen och vätgardinkärnan kan fukta luften.
3. Luftkylare med handtag som kan sänka temperaturen med 4 °C - 12 °C, vilket är bättre när den används inomhus.
4. Det är bättre att använda produkten vid en luftfuktighet på över 70 %. Och den lägre temperaturen kommer att vara bättre under torrare förhållanden.
5. Den bästa temperaturminskande effekten uppnås när lufttemperaturen är över 25 °C.
6. Det bästa effektiva avståndet är 40-60 centimeter eftersom produkten är lätt och bärbar.
7. Produkten har många egenskaper, t.ex. energikonvertering, energibesparing, miljöskydd och luftrening.

PRODUKTLISTA

- > Miniluftkylare
- > Kärna
- > USB-linje
- > Bruksanvisning
- > Aktivt kol



Kärnans lock
USB-port lock



KÄRNA



Vänd produkten upp och ner. Öppna "kärnans lock".



Ta ut kärnan efter att ha öppnat locket.



Sätt tillbaka kärnan efter rengöring.



Sätt slutligen tillbaka "kärnans lock".

SE BRUKSANVISNING

9

MINI-LUFTKÜHLER

> USB / 5 V

> BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH

SPEZIFIKATIONEN

Luftblasleistung	Max. 2 m ²
Temperatur- senkungsbereich	Maximale Kühlwirkung 4-12 °C <i>(schwankender Umgebungstemperatur)</i>
Anwendungsbereich	40-60 cm
Geräuschpegel	50 dB max.
Größe	L 148 x B 161 x H 151 mm
Gewicht	750 g (ohne Wasser)
Stromversorgung	5 V DC / Micro USB / 1A
Strombedarf	5 V
Tankinhalt	350 ml für 3-4 Stunden
Anschluss	Micro-USB-Schnittstelle

EINFÜHRUNG

- Das Produkt wird mit einer Wasserkühlung anstelle des Kompressors gekühlt. Die Nutzung des Wassers und des Kerns mit den Funktionen der Verdampfung und Absorption von Wärme soll das beste Kühlergebnis bei der Kühlung des Kerns erzielen. Sie können einen Eisbeutel in den Wassertank legen, um die Kühlung zu verbessern.
- Der Produktkern besteht aus einem grünen und umweltfreundlichen Feuchtpolster, das aus Nanomaterial besteht und das Bakterienwachstum wirksam eindämmen kann, um die Frische und Beschaffenheit der Luft für lange Zeit zu erhalten, wobei die Funktion eines Standardfeuchtpolsters beibehalten wird.

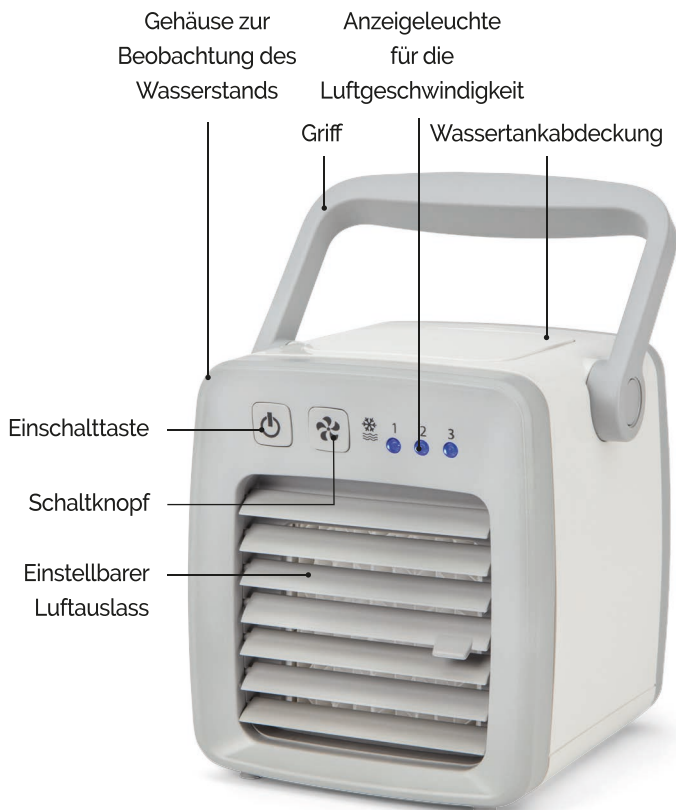
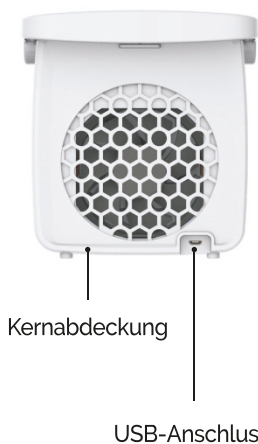
- Die gasförmigen Wassermoleküle im Kühlkern erzeugen durch die Hochfrequenzreibung OH-ion in der Luft, was sich positiv auf unseren Körper und Geist auswirkt und die Luft reinigt.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG

1. Der Luftkühler mit Handgriff ist so konzipiert, dass er die Temperatur auf natürliche Weise kühlt, die Luft reinigt und im Sommer Schadstoffe absorbiert, wobei der effektive Temperatursenkungsraum von 2 m² beträgt.
2. Das Produkt bietet hauptsächlich drei Funktionen, von denen das OH-ion die Luft reinigen kann, das Aktivkohlepaket gefährliche Substanzen absorbieren kann und der Nassvorhangskern die Luft befeuchten kann.
3. Der Luftkühler mit Griff kann die Temperatur um 4° C bis 12° C senken, was bei der Verwendung in Innenräumen besser ist.
4. Es ist besser, das Produkt bei einer Luftfeuchtigkeit von über 70 % zu verwenden. Die temperatursenkende Wirkung wird unter trockeneren Bedingungen besser sein.
5. Die beste temperatursenkende Wirkung wird erzielt, wenn die Lufttemperatur über 25° C liegt.
6. Die beste effektive Entfernung beträgt 40-60 Zentimeter, da das Produkt leicht und tragbar ist.
7. Das Produkt hat viele Vorteile, wie z. B. Energieeinsparung, Umweltschutz und Luftreinigung, etc.

PRODUKTLISTE

- > Mini-Luftkühler
- > Kern
- > USB-Leitung
- > Gebrauchsanleitung
- > Aktivkohle



KERN



Stellen Sie das Produkt auf den Kopf. Öffnen Sie die "Kernabdeckung".



Nehmen Sie den Kern nach dem Öffnen des Deckels heraus.



Setzen Sie den Kern nach der Reinigung wieder ein.



Zum Schluss setzen Sie die "Kernabdeckung" wieder ein.

MINI AIRE ACONDICIONADO

> USB / 5 V

> LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

ESPECIFICACIONES

Capacidad de flujo de aire	2 m ²
Rango de reducción de temperatura	Máximo es de 4-12 °C <i>(según la temperatura ambiente)</i>
Ámbito de aplicación	40-60 cm
Nivel de ruido	50 dB a la máxima velocidad
Tamaño	L.148xAn.161xAl.151 mm
Peso	750 g (sin agua)
Fuente de alimentación	5 CC / Micro USB / 1A
Potencia	5 V
Capacidad del depósito	350 ml para 3-4 horas
Puerto	Micro USB

INTRODUCCIÓN

- Este producto se refrigera por agua y no por compresor. Si se utilizan el agua y el núcleo con las funciones de evaporación y absorción de calor, se notará más frío al mismo tiempo que se enfría el núcleo. Puede meter bolsas de hielo en el depósito de agua para que dé más frío.
- El núcleo cuenta con una almohadilla ecológica y respetuosa con el medio ambiente, hecha de material nanométrico, que frena el crecimiento bacteriano.
- La molécula de agua gaseosa del núcleo de refrigeración genera oH-ion en el aire debido a la fricción de alta frecuencia, que es beneficioso para nuestro cuerpo y alma proporcionando aire limpio.

RECOMENDACIONES DE USO

1. Este aire acondicionado con asa está diseñado para bajar la temperatura de manera natural, limpiar el aire y absorber las sustancias peligrosas en verano, reduciendo la temperatura en un espacio de 2 m².
2. El producto cuenta con tres funciones: el oH-ion limpia el aire, el carbón activado absorbe las sustancias peligrosas y el núcleo humedece el aire.
3. El aire acondicionado con asa puede bajar la temperatura de 4 a 12 °C y es más efectivo si se utiliza en interiores.
4. Se recomienda utilizar el producto con una humedad ambiente superior al 70 %. Y el efecto de bajada de temperatura será mejor en condiciones de mayor sequedad.
5. Se notará más el efecto de bajada de temperatura cuando la temperatura del aire supere los 25 °C.
6. La distancia más efectiva es a 40-60 centímetros, ya que el producto es ligero y portátil.
7. El producto cuenta con muchas prestaciones, como conversión energética, ahorro de energía, protección del medio ambiente, purificación del aire, etc.

LISTA DEL PRODUCTO

- > Mini aire acondicionado
- > Núcleo
- > Línea USB
- > Instrucciones de uso
- > Carbón activado



NÚCLEO



Dele la vuelta al producto.
Abra la tapa del núcleo.



Saque el núcleo
tras abrir la tapa.



Vuelva a colocarlo
tras limpiarlo.



Coloque de
nuevo la tapa.

MINI CLIMATISEUR

> USB / 5 V

> VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

SPÉCIFICATIONS

Capacité de soufflage d'air	Max 2 m ²
Plage de réduction de la température	Maximal est de 4-12°C <i>(température ambiante variable)</i>
Portée	40-60 cm
Niveau sonore	50 dB à la vitesse d'air maximale
Dimension	L148 x l161 x H151 mm
Poids	750 g (sans eau)
Alimentation électrique	5 CC / Micro USB / 1A
Alimentation	5 V
Capacité du réservoir	350 ml pour 3-4 heures
Port	Interface Micro USB

INTRODUCTION

- Le produit est refroidi par refroidissement de l'eau plutôt que par un compresseur. L'utilisation de l'eau et du noyau ayant des fonctions d'évaporation et d'absorption de la chaleur permettra d'obtenir un résultat optimal de refroidissement tout en refroidissant le noyau. Vous pouvez mettre un sac de glaçons dans le réservoir d'eau pour améliorer le refroidissement.
- Le noyau est doté d'un tampon humide écologique et respectueux de l'environnement, fabriqué en matériau nanométrique et capable de limiter la prolifération des bactéries afin de préserver la fraîcheur et la nature de l'air pendant une longue période, tout en conservant la fonction d'un tampon humide standard.

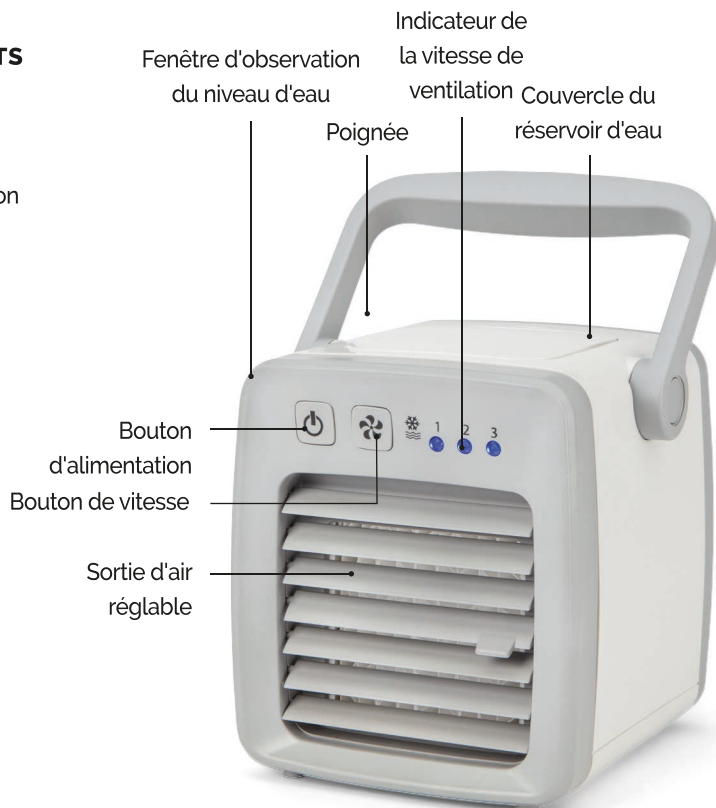
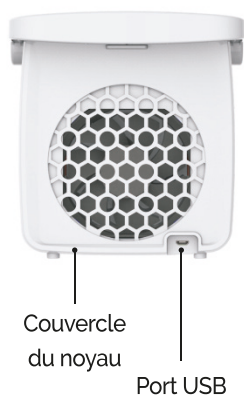
- La molécule d'eau gazeuse dans le noyau de refroidissement génère des ions OH dans l'air en raison de la friction à haute fréquence, ce qui est bénéfique pour notre corps et notre esprit et assainit l'air.

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

1. Le climatiseur doté d'une poignée est conçu pour abaisser la température d'une manière naturelle, purifier l'air et absorber les substances dangereuses en été, avec son espace efficace de baisse de la température de 2 m².
2. Le produit assure principalement trois fonctions: l'OHion purifie l'air, le paquet de charbon actif absorbe les substances dangereuses et le noyau humide humidifie l'air.
3. Le climatiseur doté d'une poignée peut abaisser la température de 4°C à 12°C. Il est préférable de l'utiliser à l'intérieur.
4. Il est préférable d'utiliser le produit à une humidité ambiante supérieure à 70%. De plus, la baisse de température sera meilleure dans un environnement plus sec.
5. Le meilleur effet de baisse de la température sera obtenu lorsque la température de l'air sera supérieure à 25 °C.
6. La meilleure distance effective est de 40 à 60 centimètres car le produit est léger et portable.
7. Le produit présente de nombreuses performances, telles que la conservation de l'énergie, l'économie d'énergie, la protection de l'environnement et le nettoyage de l'air, etc.

LISTE DES PRODUITS

- > Mini climatiseur
- > Noyau
- > Ligne USB
- > Instructions d'opération
- > Charbon actif



NOYAU



Retournez le produit.
Ouvrez le « couvercle du noyau ».



Sortez le noyau après avoir ouvert le couvercle.



Remettez le noyau après le nettoyage.



Enfin, remettez le « couvercle du noyau ».

MINI LUCHTKOELER

> USB / 5 V

> LEES DEZE INSTRUCTIES VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

SPECIFICATIES

Luchtblaasvermogen	Max 2 m ²
Temperatuur- verlagingsbereik	Max. koeleffect is 4-12°C <i>(variërende omgevingstemperatuur)</i>
Toepassingsgebied	40-60 cm
Geluidsniveau	50 dB maximale
Grootte	L148xB161xH151 mm
Gewicht	750 g (zonder water)
Voeding	5 DC / Micro USB / 1A
Vermogen	5 V
Tankinhoud	350 ml voor 3-4 uur
Poort	Micro USB aansluiting

INLEIDING

- Het product wordt gekoeld met een waterkoelpatroon in plaats van met de compressor. Door gebruik te maken van het water en de kern met functies van verdamping en absorptie van warmte wordt het beste koelresultaat bereikt bij het koelen van de kern. U kunt een ijszak in het waterreservoir leggen om de koeling te verbeteren.
- De kern van het product bestaat uit groene en milieuvriendelijke onderleggers, die gemaakt zijn van nanometer materiaal en die de groei van bacteriën tegengaan, zodat de lucht lang fris en zuiver blijft, met behoud van de functie van standaard onderleggers.

- De gasvormige watermoleculen in de koelkern zal door de hoogfrequente wrijving OH-ion in de lucht opwekken, wat heilzaam is voor ons lichaam en onze geest en de lucht schoon maakt.

TIPS VOOR GEBRUIK

1. Luchtkoeler met handvat is ontworpen om de temperatuur op een natuurlijke koelende manier te verlagen, de lucht te zuiveren en schadelijke stoffen te absorberen in de zomer, met zijn effectieve temperatuurverlagende ruimte van 2 m².
2. Het product biedt hoofdzakelijk drie functies, waarvan de OH-ion de lucht kan reinigen, het actieve-koolpakket de gevaarlijke stof kan absorberen en de nat-gordijnkern de lucht kan bevochtigen.
3. Luchtkoeler met handvat zou de temperatuur met 4°C -12°C kunnen verlagen, en dit kan binnenshuis nog beter zijn.
4. Het is beter het product te gebruiken bij een omgevingsvochtigheid van meer dan 70%. En het temperatuurverlagend effect zal beter zijn onder een drogere omgeving.
5. Het beste temperatuurverlagende effect wordt bereikt wanneer de luchttemperatuur hoger is dan 25°C.
6. De beste effectieve afstand is 40-60 centimeter, omdat het product licht en draagbaar is.
7. Het product heeft vele voordelen, zoals energiebesparing, milieubescherming en luchtreiniging, enz.

PRODUCTENLIJST

- > Mini luchtkoeler
- > Kern
- > USB-lijn
- > Gebruiksaanwijzing
- > Actieve koolstof



Kernafdekking

USB-poort



KERN



Draai het product ondersteboven. Open de "kernafdekking".



Neem de kern eruit na het openen van het afdekking.



Plaats de kern terug na het schoonmaken.



Plaats ten slotte de "kernafdekking" terug.

MINI CHŁODNICA POWIETRZA

> USB / 5 V

> LEES DEZE INSTRUCTIES VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

SPECYFIKACJE

Wydajność wydmuchu powietrza Maks. 2 m²

Zakres obniżania

temperatury Maks. 4-12°C

(przy wahaniach temperatury otoczenia)

Zakres stosowania 40-60 cm

Poziom hałasu 50 dB Maks.

Rozmiar dł. 148 x szer. 161 x wys. 151 mm

Waga 750 g (bez wody)

Zasilanie 5 V DC / Micro USB / 1A

Zasilanie 5 V

Pojemność zbiornika 350 ml na 3-4 godz

Port Interfejs mikro USB

WPROWADZENIE

- Ten produkt jest chłodzony za pomocą układu chłodzenia wodnego, a nie sprężarki. Wykorzystanie wody i rdzenia z funkcjami parowania i pochłaniania ciepła zapewnią najlepszy efekt chłodzenia podczas chłodzenia rdzenia. W zbiorniku na wodę można umieścić torebkę z lodem, aby poprawić chłodzenie.
- Rdzeń produktu stanowi ekologiczna i przyjazna dla środowiska wkładka nawilżana, która jest wykonana z nanometrowego materiału i może powstrzymać rozwój bakterii, skutecznie utrzymując świeżość i właściwości powietrza przez długi czas na podstawie funkcji standardowej wkładki nawilżanej.

- Gazowa cząsteczka wody w rdzeniu chłodzącym wytworzy w powietrzu w wyniku tarcia o wysoką częstotliwość jony OH, co będzie korzystne dla naszego ciała i ducha oraz sprawi, że powietrze będzie czyste.

ZALECENIA DOTYCZĄCE STOSOWANIA

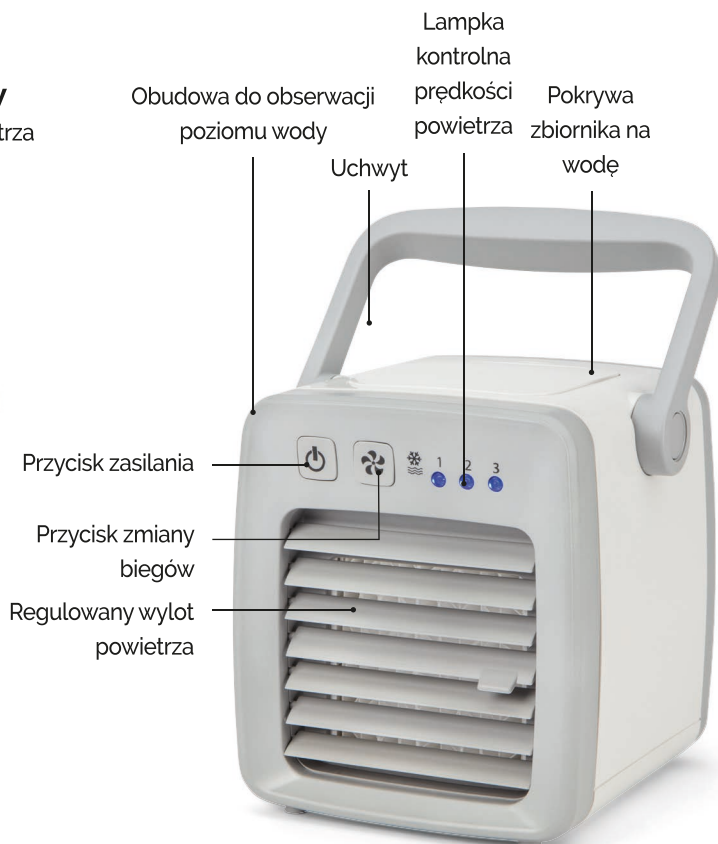
1. Chłodnica powietrza z uchwytem przeznaczona jest do obniżania temperatury w sposób naturalny, oczyszczania powietrza i pochłaniania substancji niebezpiecznych w okresie letnim, a jej efektywna przestrzeń obniżania temperatury wynosi 2 m².
2. Produkt spełnia głównie trzy funkcje, z których OHion oczyszcza powietrze, pakiet z węgla aktywnego pochłania niebezpieczne substancje, a kurtyna nawilżająca je nawilża.
3. Chłodnica powietrza z uchwytem może obniżyć temperaturę o 4°C -12°C i będzie działać lepiej, gdy będzie używana w pomieszczeniach zamkniętych.
4. Lepiej jest stosować produkt przy wilgotności otoczenia powyżej 70%. Efekt obniżenia temperatury będzie lepszy w bardziej suchych warunkach.
5. Najlepszy efekt obniżenia temperatury uzyskuje się, gdy temperatura powietrza wynosi ponad 25°C.
6. Najlepsza odległość skutecznego działania wynosi 40-60 centymetrów, ponieważ produkt jest lekki i przenośny.
7. Produkt ma wiele zalet, takich jak konwersja energii, oszczędność mocy, ochrona środowiska, oczyszczanie powietrza itp.

LISTA PRODUKTÓW

- > Mini chłodnica powietrza
- > Rdzeń
- > Linia USB
- > Instrukcja obsługi
- > Węgiel aktywny



Pokrywa główna
Port USB



RDZEŃ



Odwróć produkt do góry nogami. Otwórz „pokrywę rdzenia”.



Po otwarciu pokrywy wyjmij rdzeń.



Po oczyszczeniu ponownie włóż rdzeń.



Na koniec ponownie załóż „pokrywę rdzenia”.

EN / WARNING! Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handling over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

DA / ADVARSEL! Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

NO / ADVARSEL! Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

SE / VARNING! Bortskaffning av avfallsutrustning av användare i privata hushåll i den Europeiska Unionen. Denna symbol visar att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människors hälsa och miljön om de inte återvinns på rätt sätt. Det är ditt ansvar att lämna in avfallet till en anvisad insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. När du lämnar in dem för korrekt återvinning bidrar du till att förhindra att dessa produkter belastar naturen och miljön i onödan och till att skydda människors hälsa. För mer information om korrekt bortskaffning, kontakta ditt lokala stadskontor, din avfallshanterings tjänst eller den butik där du köpte denna produkt.

DE / ACHTUNG! Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädigen können, wenn sie nicht korrekt recycelt werden. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronik-Altgeräte an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling abzugeben. Mit der Abgabe zum korrekten Recycling tragen Sie dazu bei, dass diese Produkte Natur und Umwelt nicht unnötig belasten und die menschliche Gesundheit geschützt wird. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Stadtverwaltung, Ihren Hausmüllentsorger oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

ES / ¡ATENCIÓN! Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos en contenedores de residuos domésticos Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo sin clasificar. Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden afectar a la salud humana y al medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad llevarlos a un punto limpio para su reciclaje. Al hacer esto, ayuda a cuidar de nuestra naturaleza y medio ambiente y a proteger la salud de las personas. Para más información, contacte con su ayuntamiento, su punto limpio más cercano o con la tienda donde compró este producto.

FR / ATTENTION! Élimination des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Les équipements électriques et électroniques contiennent des substances qui peuvent causer des dommages à la santé humaine et à l'environnement s'ils ne sont pas correctement recyclés. Il est de votre responsabilité de remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. En les remettant à un centre de recyclage approprié, vous contribuez à éviter que ces produits polluent inutilement la nature et l'environnement et à protéger la santé humaine. Pour plus d'informations concernant l'élimination appropriée, veuillez contacter votre bureau municipal local, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

NL / WAARSCHUWING! Verwijdering van afgedankte apparatuur door gebruikers in privé huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat dit product niet samen met uw ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden. Elektrische en elektronische apparatuur bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet op de juiste manier gerecycled worden. Het is uw verantwoordelijkheid om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in te leveren bij een aangewezen verzamelpunt voor recycling. Wanneer u ze inlevert voor de juiste recycling, helpt u te voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid te beschermen. Voor meer informatie over de juiste verwerking kunt u contact opnemen met uw lokale gemeentebestuur, uw huisvuilverwijderingsdienst of de winkel waar u dit product heeft gekocht.

PL / OSTRZEŻENIE! Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników prywatnych gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i środowiska, jeśli nie zostaną poddane właściwemu recyklingowi. Obowiązkiem użytkownika jest oddanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu. Przekazując je do prawidłowego recyklingu, przyczyniasz się do zapobiegania niepotrzebnemu obciążeniu przyrody i środowiska przez te produkty oraz do ochrony zdrowia ludzi. Aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowego usuwania odpadów, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, firmą zajmującą się usuwaniem odpadów z gospodarstwa domowego lub sklepem, w którym zakupiono ten produkt.